



Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan
3504 International Dr. N.W.
Washington, DC. 20008
Tel. (202) 966 2861
www.jordanembassyus.org

تعليمات تجديد دفتر العائلة للمواطنين الأردنيين

١. يجب تجديد دفتر العائلة خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الانتهاء، لتجديد دفتر العائلة الرجاء التكرم بتزويدنا بالوثائق المطلوبة بما يلي:
٢. تعبئة النموذج المرفق بشكل كامل وواضح وتوقيعه أمام (Notary Public).
٣. دفتر العائلة الأصلي.
٤. صور عن جواز السفر لرب الأسرة وزوجته (صفحة المعلومات).
٥. صورتين شخصية حديثة لرب الأسرة وللزوجة قياس (٢X٢) انش، يجب أن تكون خلفية الصورة ببيضاء اللون والصورة أمامية.
٦. صورة عن الإقامة الدائمة (Green Card) أو الجواز الأمريكي إن وجد.
٧. رسوم تجديد دفتر العائلة Money order (\$4.50) بإسم السفارة الاردنية، اما اذا كان الدفتر ساري المفعول فالرسوم تصبح Money order (\$6.75) بإسم السفارة الاردنية.
٨. رسوم تجديد دفتر العائلة Money order (\$4.50) بإسم السفارة الاردنية، اما اذا كان الدفتر ساري المفعول فالرسوم تصبح Money order (\$6.75) بإسم السفارة الاردنية.
٩. اما بخصوص إضافة الاطفال على الدفتر: تعبئة النماذج الخاصة بإضافة الأولاد (وحسب التعليمات المبينة في خانة "إضافة الأولاد" الموجودة على الموقع الإلكتروني للقسم القنصلي).
١٠. اما في حال طلاق / زواج مرة ثانية/ وفاة:
 - عليك تقديم الشهادة الصادر عن السلطات المدنية الأمريكية: تصديقها من وزارة الخارجية الأمريكية في الولاية الصادرة منها (Secretary of State)، ثم وزارة الخارجية الأمريكية في واشنطن: (US Department of State in Washington DC) www.travel.state.gov/authentications ورافق ترجمة الشهادة إلى اللغة العربية مختومة من مكتب مترجم رسمي ومعتمد، وإرسالها مع الطلب إلى السفارة مع (\$11.25) دولار Money order بإسم السفارة الاردنية للمصادقة عليها.
 - المواطنين الحاصلين على عقود زواج في دولة اجنبية يتوجب عليهم تصديقها من وزارة خارجية الدولة والسفارة الاردنية الموجودة فيها لنتمكن من اعتمادها (مع ترجمة للغة العربية).

في حال أحد الزوجين غير اردني

- إقرار من مقدم/مقدمة الاسرة بإسم الزوجة/الزوج ووالدة الزوجة/الزوج من اربع مقاطع مع ذكر الديانة والجنسية على أن يتم كتابته بشكل واضح باللغة العربية والانجليزية.
- الأردنية المتزوجة من غير أردني: عليها التقدم بطلب للحصول على دفتر عائلة باسمها، وإرفاق صورة عن جواز سفر الزوج أو بطاقته الشخصية أو شهادة ميلاده بالاسم الرباعي له باللغة العربية وإقرار موقع منه.
- الأردنية المسلمة المتزوجة من أجنبي: عليها إرفاق شهادة / حجة إسلام الزوج (في حال كانت وثائقه لا تبين بأنه مسلم): تصديقها من وزارة الخارجية الأمريكية في الولاية الصادرة منها (Secretary of State)، ثم وزارة الخارجية الأمريكية في واشنطن DC (www.travel.state.gov/authentications) مرفق ترجمة إلى اللغة العربية مختومة من مكتب مترجم رسمي ومعتمد، وإرسالها مع الطلب إلى السفارة مع (\$11.25) دولار Money order بإسم السفارة الاردنية للمصادقة عليها.

ملاحظات:

- تُدفع الرسوم بواسطة Money order باسم السفارة الأردنية (ضرورة وضع الاسم ورقم الهاتف على الشيكات)، علماً بأن الرسوم غير مستردة.
- الوقت المتطلب لانجاز المعاملة من أسبوعين إلى شهرين.
- إرسال مغلف بالبريد المسجل المستعجل مثل US. Postal Express mail or UPS عليه الاسم والعنوان ورقم الهاتف، مكتوب بشكل كامل وواضح، وملصق عليه الطوابع اللازمة لإرسال دفتر العائلة اليكم، ليتسنى لكم متابعته لدى شركات البريد، حيث أن السفارة لن تتمكن من إعادة أي معاملة مرسلة بالبريد العادي. **يرجى عدم استخدام بريد (Federal Express).**
- السفارة غير مسؤولة عن فقدان أي معاملة مرسلة من خلال البريد.
- المعاملة غير المستوفية للتعليمات أعلاه، ستعاد ويتحمل صاحبها نتيجة التأخير.
- للاستفسار الاتصال بالسفارة على الرقم (202) 966 2861 - لمعاملات الأحوال الشخصية اضغط (5).



Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan
3504 International Dr. N.W.
Washington, DC. 20008
Tel. (202) 966 2861
www.jordanembassyus.org

Renewal of Jordanian Family Book

Family Book must be renewed within three months after expiration date, to renew the family book please submit the following:

1. The form must be filled out entirely and signed in front of notary public.
2. Copies of the husband's and wife's passports.
3. The current Family Book.
4. Two photos for the husband and the wife (white background (2X2) In. picture size).
5. A copy of the US passport or green card.
6. The Renewal family book fee is **(\$4.50)** Money order in the name of the Embassy of Jordan, and if the book is valid, the fees will become **(\$6.75)** Money order in the name of the Embassy of Jordan.
7. As for addition of children to the book: fill out the forms for the addition of the children according to the instructions in the "Add a child in the family book" section on the website of the consular section).
8. In case of divorce or marriage again or death: first notarized the certificate by **Secretary of State** from the state of issuance, then by the **Department of State in Washington, DC**, **Website: www.travel.state.gov/authentications** attached with a translation into Arabic signed by an authorized and certified translator, and sent to the Embassy with the requested fees of **(\$11.25)** money order in the name of the Jordanian Embassy.

Kindly note:

- All payments must be paid by Money Order payable to the Embassy of Jordan (must have your name and phone number on the checks).
- The time required to complete the transaction is two weeks to two months.
- Enclose a self-addressed air bill with an envelope of the mailing service of your choice to return your documents, use (US Postal Express or UPS). **Please don't use (Federal-Express).**
- The Embassy will not be responsible for any document loss that may occur through mail.
- Incomplete documents according to the instructions mentioned above, will be returned without any action at the embassy. The applicant will be responsible for the delay.
- For more information please call (202) 966 2861 then press (4).



Embassy of the Hashemite Kingdom of Jordan
3504 International Dr. N.W.
Washington, DC. 20008
www.jordanembassvus.org

نموذج طلب تجديد دفتر عائلة

وزارة الداخلية
دائرة الأحوال المدنية والجوازات
مكتب أحوال وجوازات

صورة شخصية حديثّة وملونة لرب الأسرة	صورة شخصية حديثّة وملونة للزوجة
---	---------------------------------------

مكتب الإصدار:	
الجزء:	الرقم:
تاريخ تقديم المعاملة:	تاريخ التسجيل:

مكتب القيد المدني:	رقم القيد:
الرقم الوطني لرب الأسرة:	
اسم مقدم/مقدمة الطلب:	

نوع الطلب: تجديد دفتر العائلة / صرف دفتر عائلة لأول مرة	رقم الدفتر:
تاريخ إصدار الدفتر:	تاريخ انتهاء الدفتر:

رقم القيد المدني السابق للزوج/ الزوجة :	مكانه:	بصمة السبابة اليسرى لرب الأسرة
اسم والدته / والدتها:	الديانة:	
نوع الإقامة:	المهنة:	
مكان الإقامة الحالية:		

رقم القيد المدني السابق للزوجة/ الزوج :	مكانه:
اسم والدتها / والدته:	المهنة:

العنوان الكامل لرب الأسرة في الولايات المتحدة:	Street Address:
Zip Code:	State:
	City:
	Tel:
	E-mail:

أقر بأن جميع المعلومات الواردة بنموذج الطلب وجميع الوثائق المقدمة صحيحة ويتحمل المسؤولية أمام القانون الاردني في حال ثبوت عدم صحة أي منها. تاريخ تقديم المعاملة	اسم/ وتوقيع رب الأسرة:	ختم (Notary Public)
--	------------------------	---------------------

تملأ من قبل دائرة الأحوال المدنية والجوازات

ملاحظات المدقق	ملاحظات مدير الأحوال المدنية والجوازات	الإجراءات المتخذة
----------------	--	-------------------